

## แบบฟอร์มการนำเสนอสรุปข่าวต่างประเทศรายวัน

วันที่ ๒๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๓  
ผู้ปฏิบัติงาน นางสาวพรพิมล หาญเสริมฐานนท์  
ตำแหน่ง เจ้าหน้าที่วิเทศสัมพันธ์ ๖  
กลุ่มงาน ภาษาอังกฤษ

### เนื้อหาข่าวโดยสรุป

#### ผู้บริหารโตโยต้ากล่าวว่าบริษัท 'โตเร็วเกินไป'

นายโตโยตะ (Mr Toyoda) หลานชายผู้ก่อตั้งบริษัทโตโยต้า กล่าวว่าตนขอแสดงความรับผิดชอบแต่ผู้เดียวในการพัฒนาคุณภาพรถยนต์โตโยต้า

“รถโตโยต้าทุกคันถือเป็นชื่อเสียงของผม สำหรับผมนั้นหากรถยนต์ยี่ห้อนี้มีปัญหาเกิดขึ้นเสมือนว่าผมก็เสียหายด้วย ผมต้องการให้รถยนต์โตโยต้าเป็นรถที่มีความปลอดภัยมากกว่าทุกคนที่ต้องการให้เป็นเช่นนั้น และสำหรับลูกค้าโตโยต้าแล้วให้มีความรู้สึกปลอดภัยในขณะที่ขับขี่ยานพาหนะของเรา”

นายโตโยตะเพิ่มเติมว่า “เราได้ติดตามการเติบโตที่รวดเร็วซึ่งเราสามารถพัฒนาคนและองค์กรของเราได้ รวมทั้งเราควรใส่ใจในเรื่องนั้นอย่างจริงจัง”

นายโตโยตะกล่าวว่าตน “เสียใจอย่างสุดซึ้ง” ต่อเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น และโดยส่วนตัวต้องขอแสดงความเสียใจต่อครอบครัวของนายมาร์ค เซย์เลอร์ (Mark Saylor) เจ้าหน้าที่สายตรวจทางหลวงแคลิฟอร์เนียที่เสียชีวิตพร้อมด้วยภรรยา ลูกสาวและน้องเขยในอุบัติเหตุรถชน อันนำไปสู่การตรวจสอบปัญหาคันเร่งของรถยนต์บางรุ่น โดยรัฐบาลสหรัฐอเมริกา

คณะกรรมการการพาณิชย์และพลังงาน สภาผู้แทนราษฎร ยังได้ทราบข้อมูลจากนางรอนด้า สมิธ (Rhonda Smith) ซึ่งพยายามกลืนน้ำตาในขณะที่เธอพูดถึงประสบการณ์ “เสียชีวิต” เมื่อเดือนตุลาคม พ.ศ. ๒๕๔๕ หลังจากที่รถยนต์โตโยต้า เล็กซ์ส (Toyota Lexus) ที่เธอกำลังขับในขณะนั้นไม่ลดความเร็วลง

นางสมิธฯ กล่าวว่าบริษัท “เลือกที่จะเพิกเฉยอย่างเห็นได้ชัด” เกี่ยวกับเรื่องราวของเธอ และได้บอกนักการเมืองว่าทั้งบริษัทโตโยต้าและเจ้าหน้าที่ของรัฐด้านความปลอดภัยสำหรับการจราจรทางหลวงแห่งชาติไม่สนใจต่อสิ่งที่เธอเชื่อว่าอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์รถยนต์นั้นมีปัญหา

นายเจมส์ เล็นทซ์ (James Lentz) ผู้อำนวยการบริษัทโตโยต้าประเทศสหรัฐอเมริกาได้ปรากฏตัวก่อนไปพบคณะกรรมการ โดยการบอกกล่าวที่ว่า “เราผิดพลาดที่จะวิเคราะห์และตอบกลับอย่างทันท่วงที” ต่อข้อมูลที่เกิดขึ้น

“ปัญหายังถูกทำให้เพิ่มขึ้นด้วยการสื่อสารที่ไม่ดีทั้งภายในบริษัทกับผู้ดูแลรับผิดชอบและลูกค้า”

ที่มา : <http://news.bbc.co.uk/go/pr/fr/-/2/hi/business/8529950.stm>

ผู้ตรวจทาน นางสาวสิรินดา จันทักษ์ ผู้อำนวยการกลุ่มงานภาษาอังกฤษ